REGIONE PIEMONTE

UNIONE MONTANA COMUNI OLIMPICI VIA LATTEA

UNIONE MONTANA ALTA VALLE SUSA

CHAMBRA D'ÒC

Comune di Oulx

526° FIERA FRANCA DI OULX

FIERA DEL GRAND ESCARTON

XXXVIII RASSEGNA ZOOTECNICA DELL'ALTA VALLE SUSA

2020 **2-3-4 OTTOBRE**

OULX
ALTA VALLE DI SUSA

La tradizione che continua

Fiera Franca

grafica a cura del Centro Commerciale Iper Le Baite

VENERDÌ, 2 OTTOBRE 2020

ORE 16.30 Auditorium - I.I.S.S. "L. Des Ambrois" Oulx
"Acquedotto di Valle" - CONVEGNO a cura di SMAT con la partecipazione del Direttore Generale di SMAT Ing. Marco Acri

SABATO, 3 OTTOBRE 2020

GIORNATA DELLE MINORANZE LINGUISTICHE STORICHE

INCONTRO CON GLI STUDENTI

- *ORE 10.00* Auditorium - I.I.S.S. "L. Des Ambrois" Oulx
  "12 Canti per 12 Lingue" - Lo spettacolo è un omaggio alle minoranze linguistiche storiche in Italia, tutelate dalla legge 482 del 1999 "Norme in materia di tutela delle minoranze linguistiche storiche". Una creazione che unisce musica, canto, recital e multimedialità. Dario Anghilante, *voce narrante* - Paola Bertello, *voce* - Flavio Giacchero, *clarinetto basso, sax soprano, cornamuse* - Luca Pellegrino, *voce, fisarmonica, ghironda* - Marzia Rey, *voce, violino*

POMERIGGIO CULTURALE

- *ORE 14.30 - 17.00* Jardin d'la Tour Oulx
  Ludobus - pomeriggio dedicato ai bambini
  "Ambiente e Salvaguardia" - Giochi di altri tempi, intrattenimento musicale e a seguire merenda offerta a tutti i bimbi
- *ORE 15.30* Auditorium - I.I.S.S. "L. Des Ambrois" Oulx
  Saluto delle autorità
  "Crear al pais" - POMERIGGIO a cura di Matteo Rivoira, Università degli Studi di Torino:
  - "Transumare" - VIDEO-POESIA di Andrea Fantino, testo di Roland Pecout, voce recitante Dario Anghilante
  - "Riccardo Colturi - Moun paî, ma lënga, ma gen" - UN CORTO DOCUMENTARIO di Andrea Fantino dedicato al poeta Riccardo Colturi di Fenils.
  - "Brics" - PRESENTAZIONE DEL LIBRO DI POESIE di Luca Poetto
  - "Linhas de temps" - PRESENTAZIONE DEL LIBRO DI POESIE di Daniele Dalmasso
  - "Le lingue minoritarie e i social" CAMPAGNA DI SENSIBILIZZAZIONE SUL COVID-19 (già realizzata) e LANCIO DELLA CAMPAGNA SULLA BIODIVERSITÀ
- *ORE 21.00* Auditorium - I.I.S.S. "L. Des Ambrois" Oulx
  "12 Canti per 12 Lingue" - SPETTACOLO con: Dario Anghilante, *voce narrante* - Paola Bertello, *voce* - Flavio Giacchero, *clarinetto basso, sax soprano, cornamuse* - Luca Pellegrino, *voce, fisarmonica, ghironda* - Marzia Rey, *voce, violino*

DOMENICA, 4 OTTOBRE 2020

RUDUN E CIOCHE PER LE VIE DI OULX

- *ORE 7.00 - 9.00* Regione Sotto la Rocca Oulx
  "Rudun e Cioche" per le vie del paese: i capi bovini, equini ed ovicaprini attraversano Oulx per raggiungere l'area della Fiera
- *ORE 9.00* - **Apertura stand espositori e produttori**
- *ORE 10.30* Jardin d'la Tour Oulx - **Ritrovo delle Autorità**
- *ORE 11.00* Jardin d'la Tour Oulx
  - **Inaugurazione della 526^ edizione della Fiera Franca**
  - **Saluto delle Autorità**
  - **Premiazioni partecipanti Rassegna Zootecnica**

Durante tutta la giornata della Fiera
Capannone Sotto la Rocca
TEST SIEROLOGICI
Contributo per Test sierologico a partire da
- 15 € per i residenti delle 2 Unione Montana dell'Alta Valle
- 30 € per i non residenti

Obbligatoria la prenotazione
3342549783 **info@pasauze.org**

VALSUSA Open Valley

- *ORE 17.30* - **Chiusura della Fiera**

COME DA ORDINANZA SINDACALE

Per tutta la giornata di domenica 4 ottobre sarà obbligatorio indossare la mascherina su tutto il territorio di Oulx capoluogo

Gli ingressi alle aree espositive saranno controllati e all'occorrenza potranno essere contingentati

smat gruppo

CONSORZIO FORESTALE ALTA VALLE SUSA

ACSEL s.p.a.

SOCIETÀ COOPERATIVA AGRICOLA PRODUTTORI VAL SANGONE

AUTOSERVIZI GAROFALO Garofalo Salvatore & C. s.n.c.

NAVETTA GRATUITA grazie alla Ditta Garofalo. Percorso: Parcheggi de Le Baite - Piazzale Pellousiere - Piazza Garambois

Info e Organizzazione: Comune Di Oulx Tel.: 0122 831102 I Unione Montana Alta Valle Susa Tel. 0122 831252 I Ufficio Iat Oulx Tel: 0122 832369

CIA AGRICOLTORI ITALIANI DELLE ALPI

VALLE DI SUSA TESORI D'Arte Cultura Alpina

iper Le Baite CENTRO COMMERCIALE

REGIONE PIEMONTE

UNIONE MONTANA COMUNI OLIMPICI VIA LATTEA

UNIONE MONTANA ALTA VALLE SUSA

CHAMBRA D'ÒC

Comune di Oulx

In occasione della

526° FIERA FRANCA DI OULX

FIERA DEL GRAND ESCARTON

La tradizione che continua

Fiera Franca

Vi aspettiamo

VENERDÌ

2 OTTOBRE 2020

ORE 16.30

Auditorium - I.I.S.S. "L. Des Ambrois" Oulx

al CONVEGNO

"Acquedotto di Valle"

a cura di smat gruppo

con la partecipazione
del Direttore Generale
di SMAT Ing. Marco Acri

CONSORZIO FORESTALE ALTA VALLE SUSA

ACSEL s.p.a.

SOCIETÀ COOPERATIVA AGRICOLA PRODUTTORI VAL SANGONE

Info e Organizzazione
Comune di Oulx Tel. 0122 831102 I Unione Montana Alta Valle Susa Tel. 0122 831252
Ufficio Iat Oulx Tel. 0122 832369

CIA AGRICOLTORI ITALIANI DELLE ALPI

VALLE DI SUSA TESORI D'Arte Cultura Alpina

iper Le Baite CENTRO COMMERCIALE

grafica a cura del Centro Commerciale Iper Le Baite

REGIONE PIEMONTE

UNIONE MONTANA COMUNI OLIMPICI VIA LATTEA

UNIONE MONTANA ALTA VALLE SUSA

CHAMBRA D'ÒC

Comune di Oulx

526° FIERA FRANCA DI OULX

SABATO, 3 OTTOBRE 2020

GIORNATA DELLE MINORANZE LINGUISTICHE STORICHE

INCONTRO CON GLI STUDENTI

· *ORE 10.00* Auditorium - I.I.S.S. "L. Des Ambrois" Oulx
"12 Canti per 12 Lingue" - Lo spettacolo è un omaggio alle minoranze linguistiche storiche in Italia, tutelate dalla legge 482 del 1999
"Norme in materia di tutela delle minoranze linguistiche storiche".
Una creazione che unisce musica, canto, recital e multimedialità.
Dario Anghilante, *voce narrante* - Paola Bertello, *voce* - Flavio Giacchero, *clarinetto basso, sax soprano, cornamuse* - Luca Pellegrino, *voce, fisarmonica, ghironda* - Marzia Rey, *voce, violino*

POMERIGGIO CULTURALE

· *ORE 14.30 - 17.00* Jardin d'la Tour Oulx
Ludobus - pomeriggio dedicato ai bambini
"Ambiente e Salvaguardia" - Giochi di altri tempi, intrattenimento musicale e a seguire merenda offerta a tutti i bimbi

· *ORE 15.30* Auditorium - I.I.S.S. "L. Des Ambrois" Oulx
Saluto delle autorità
"Crear al pais" - POMERIGGIO a cura di Matteo Rivoira, Università degli Studi di Torino:
- "Transumare" - VIDEO-POESIA di Andrea Fantino, testo di Roland Pecout, voce recitante Dario Anghilante
- "Riccardo Colturi - Moun paî, ma lënga, ma gen"- UN CORTO DOCUMENTARIO di Andrea Fantino dedicato al poeta Riccardo Colturi di Fenils
- "Brics" - PRESENTAZIONE DEL LIBRO DI POESIE di Luca Poetto
- "Linhas de temps" - PRESENTAZIONE DEL LIBRO DI POESIE di Daniele Dalmasso
- "Le lingue minoritarie e i social" CAMPAGNA DI SENSIBILIZZAZIONE SUL COVID-19 (già realizzata) e LANCIO DELLA CAMPAGNA SULLA BIODIVERSITÀ

· *ORE 21.00* Auditorium - I.I.S.S. "L. Des Ambrois" Oulx
"12 Canti per 12 Lingue" - SPETTACOLO con: Dario Anghilante, *voce narrante* - Paola Bertello, *voce* - Flavio Giacchero, *clarinetto basso, sax soprano, cornamuse* - Luca Pellegrino, *voce, fisarmonica, ghironda* - Marzia Rey, *voce, violino*

smat gruppo

CONSORZIO FORESTALE ALTA VALLE SUSA

ACSEL s.p.a.

SOCIETÀ COOPERATIVA AGRICOLA PRODUTTORI VAL SANGONE

Info e Organizzazione
Comune di Oulx Tel. 0122 831102 I Unione Montana Alta Valle Susa Tel. 0122 831252
Ufficio Iat Oulx Tel. 0122 832369

CIA AGRICOLTORI ITALIANI DELLE ALPI

VALLE DI SUSA TESORI D'ARTE E CULTURE ALPINE

iper Le Baite CENTRO COMMERCIALE

grafica a cura del Centro Commerciale Iper Le Baite

526° edizione
della Fiera Franca
del Grand
Escarton

9° GIORNATA DELLE MINORANZE LINGUISTICHE STORICHE OCCITANA, FRANCOPROVENZALE, FRANCESE

SABATO 3 OTTOBRE 2020

AUDITORIUM – IISS DES AMBROIS OULX

Oulx, Autumn Afternoon - Foto di Gabriele tratta dal gruppo Flickr "La città metropolitana di Torino vista da voi"

TORINO METROPOLI
Città metropolitana di Torino

CHAMBRA D'ÒC

INCONTRO CON GLI STUDENTI
Ore 10 - **12 Canti per 12 Lingue**
*Lo spettacolo è **un omaggio alle minoranze linguistiche storiche in Italia**, tutelate dalla legge 482 del 1999 "Norme in materia di tutela delle minoranze linguistiche storiche".*
Una creazione che unisce musica, canto, recital e multimedialità. Dario Anghilante, voce narrante - Paola Bertello, voce - Flavio Giacchero, clarinetto basso, sax soprano, cornamuse - Luca Pellegrino, voce, fisarmonica, ghironda - Marzia Rey, voce, violino.

POMERIGGIO CULTURALE
Ore 15,30 - **Saluto delle autorità**

CREAR AL PAIS *a cura di Matteo Rivoira, Università degli Studi di Torino*
Transumare *Video-poesia di Andrea Fantino, testo di Roland Pecout, voce recitante Dario Anghilante*
Moun paî, ma lënga, ma gen *Riccardo Colturi - Un corto documentario di Andrea Fantino dedicato al poeta Riccardo Colturi di Fenils*
Brics *presentazione del libro di poesie di Luca Poetto*
Linhas de temps *presentazione del libro di poesie di Daniele Dalmasso*
Le lingue minoritarie e i social *campagna di sensibilizzazione sul Covid-19 (già realizzata) e lancio della campagna sulla biodiversità*

Ore 21 - **12 Canti per 12 Lingue** *con Dario Anghilante, voce narrante - Paola Bertello, voce - Flavio Giacchero, clarinetto basso, sax soprano, cornamuse - Luca Pellegrino, voce, fisarmonica, ghironda - Marzia Rey, voce, violino*

Presidenza del Consiglio dei Ministri

REGIONE PIEMONTE

Info: Francesca Bussolotti 3495011187, Agnes Dijaux 3284730692
chambradoc@chambradoc.it - www.chambradoc.it

Progetto promosso dalla Città metropolitana di Torino, realizzato dalla Chambra d'Oc, finanziato dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri, nell'ambito del programma degli interventi previsti dalla legge 482/99, "Norme in materia di tutela delle minoranze linguistiche storiche", coordinato dalla Regione Piemonte.